



**31 / 2003    ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE MINISTROS  
CORRESPONDIENTE AL DÍA VEINTINUEVE DE AGOSTO  
DE DOS MIL TRES**



31 / 2003 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE  
MINISTROS CORRESPONDIENTE AL DÍA  
VEINTINUEVE DE AGOSTO DE DOS MIL TRES.

Excelentísimos señores:

**DON JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ**

Presidente del Gobierno

**DON MARIANO RAJOY BREY**

Vicepresidente Primero del Gobierno,  
Ministro de la Presidencia y Secretario  
del Consejo de Ministros

**DON RODRIGO DE RATO Y  
FIGAREDO**

Vicepresidente Segundo del Gobierno  
para Asuntos Económicos y Ministro  
de Economía

**DOÑA ANA PALACIO  
VALLELERSUNDI**

Ministra de Asuntos Exteriores

**DON JOSÉ MARÍA MICHAVILA  
NÚÑEZ**

Ministro de Justicia

**DON FEDERICO TRILLO-  
FIGUEROA Y MARTÍNEZ-CONDE**

Ministro de Defensa

**DON CRISTÓBAL MONTORO  
ROMERO**

Ministro de Hacienda

**DON ÁNGEL ACEBES PANIAGUA**  
Ministro del Interior

**DON FRANCISCO ÁLVAREZ-CASCOS  
FERNÁNDEZ**

Ministro de Fomento

**DOÑA PILAR DEL CASTILLO VERA**  
Ministra de Educación, Cultura y  
Deporte

**DON EDUARDO ZAPLANA  
HERNÁNDEZ-SORO**

Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

**DON MIGUEL ARIAS CAÑETE**  
Ministro de Agricultura, Pesca y  
Alimentación

**DON JAVIER ARENAS BOCANEGRA**  
Ministro de Administraciones Públicas

**DOÑA ANA MARÍA PASTOR JULIÁN**  
Ministra de Sanidad y Consumo

**DOÑA ELVIRA RODRÍGUEZ HERRER**  
Ministra de Medio Ambiente

**DON JOSEP PIQUÉ I CAMPS**  
Ministro de Ciencia y Tecnología

En Madrid, a las diez horas y treinta minutos del día veintinueve de agosto de dos mil tres, bajo la presidencia del excelentísimo señor don José María Aznar López, se reúne en el Palacio de la Moncloa el Consejo de Ministros, con asistencia de los excelentísimos señores Vicepresidentes y Ministros que se relacionan.

El Presidente del Gobierno expresa su agradecimiento a don Josep Piqué i Camps por la labor desarrollada como Ministro de Ciencia y Tecnología.

## ASUNTOS DE PERSONAL

### NOMBRAMIENTOS Y CESES DE ALTOS CARGOS

Examinadas las disposiciones que sobre materia de personal han sido presentadas por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las siguientes:

#### Presidencia del Gobierno

##### Reales Decretos:

- 1) Por el que se dispone el cese de don José María Álvarez del Manzano y López del Hierro como Vocal del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional.
- 2) Por el que se dispone el cese de don Juan Fageda i Aubert como Vocal del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional.
- 3) Por el que se nombra Vocal del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional a don Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez.
- 4) Por el que se nombra Vocal del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional a doña Catalina Cirer Adrover.

#### Ministerio de Asuntos Exteriores

##### Reales Decretos:

- 1) Por el que se dispone el cese de don Eugenio Bregolat y Obiols como Embajador de España en la República Popular de China.



- 2) Por el que se dispone el cese de don Eugenio Bregolat y Obiols como Embajador de España en la República Popular Democrática de Corea.
- 3) Por el que se dispone el cese de don Eugenio Bregolat y Obiols como Embajador de España en la República de Mongolia.
- 4) Por el que se designa Embajador de España en la República Popular de China a don José Pedro Sebastián de Erice y Gómez-Acebo.
- 5) Por el que se designa Embajador de España en el Estado de Eritrea a don Aníbal Julio Jiménez y Abascal.
- 6) Por el que se designa Embajador de España en la República de Seychelles a don Rafael Dezcallar de Mazarredo.
- 7) Por el que se designa Embajador en Misión Especial para la Coordinación de las Relaciones con los Países Europeos Limítrofes a don Juan Pablo de Laiglesia y González de Peredo.

### Ministerio de Defensa

**Real Decreto** por el que se promueve al empleo de General de Brigada del Cuerpo General de las Armas del Ejército de Tierra al Coronel don Francisco Manuel Ramos Oliver.

### Ministerio de Sanidad y Consumo

#### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se dispone el cese de doña Ana María Sánchez Fernández como Directora General de Alta Inspección y Coordinación del sistema Nacional de Salud.
- 2) Por el que se dispone el cese de don Luis Bohigas Santasusagna como Director General de Planificación Sanitaria, Sistemas de Información y Prestaciones.
- 3) Por el que se nombra Directora General de Cohesión del Sistema Nacional de Salud y Alta Inspección a doña Ana María Sánchez Fernández.

- 4) Por el que se nombra Director General de la Agencia de Calidad del Sistema Nacional de Salud a don Luis Bohigas Santasusagna.

### **Ministerio de Economía**

#### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se dispone el cese de don Gonzalo Ramos Puig como Director General de Financiación Internacional.
- 2) Por el que se nombra Director General de Financiación Internacional a don Ramón Guzmán Zapater.

### **REALES DECRETOS**

A propuesta de los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las disposiciones siguientes:

#### **DE CARÁCTER GENERAL**

### **Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas**

**Real Decreto** por el que se convocan elecciones locales parciales -Propuesto por los Ministros del Interior y de Administraciones Públicas-.

### **Ministerio de Administraciones Públicas**

**Real Decreto** por el que se establece la estructura orgánica del Ministerio de Sanidad y Consumo.



## CONDECORACIONES

### Ministerio de Asuntos Exteriores

Real Decreto por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil a don Juan Echevarría Puig.

## INDULTOS

### Ministerio de Justicia

Reales Decretos: 1) a 5) Por los que se conceden los indultos solicitados por don Raúl Corbín Fernández, don Antonio Jiménez Albala, don Jorge Martínez Hernández, don José Luis Martínez Mompean y doña María del Carmen Parras Flores.

## ACUERDOS

Presentados por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros da su conformidad a los siguientes:

### Ministerio de Justicia

#### Acuerdos:

- 1) a 13) De continuación del procedimiento de extradición pasiva de [REDACTED], de nacionalidad portuguesa, de [REDACTED], de nacionalidad nigeriana, de [REDACTED], de [REDACTED] y de [REDACTED], de nacionalidad rumana, de [REDACTED], de nacionalidad uruguaya, de [REDACTED], de nacionalidad sueca, de [REDACTED], de nacionalidad moldava, de [REDACTED], de nacionalidad lituana, de [REDACTED] i, de nacionalidad italiana, de [REDACTED]

- de nacionalidad francesa, de [REDACTED] de nacionalidad rusa, y de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 14) a 17) De tramitación de expediente de extradición activa de [REDACTED] de [REDACTED], de [REDACTED], de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad española.
- 18) De tramitación de expediente de ampliación de extradición activa de [REDACTED], de nacionalidad española.
- 19) De no tramitación de solicitud de extradición activa de [REDACTED] y 39 reclamados.
- 20) De entrega en extradición a las autoridades de Alemania de [REDACTED] de nacionalidad italiana.
- 21) De entrega en extradición a las autoridades de Italia de [REDACTED], de nacionalidad italiana.
- 22) De entrega en extradición a las autoridades de Polonia de [REDACTED] de nacionalidad polaca.
- 23) De entrega en extradición a las autoridades de Brasil de [REDACTED] de nacionalidad brasileña.
- 24) De entrega en extradición a las autoridades de Lituania de [REDACTED] de nacionalidad lituana.
- 25) De entrega en extradición a las autoridades de Bulgaria de [REDACTED], de nacionalidad búlgara.
- 26) De entrega en extradición a las autoridades de los Estados Unidos de [REDACTED], de nacionalidad estadounidense.
- 27) De entrega en extradición a las autoridades de la República Eslovaca de [REDACTED], de nacionalidad bosnia.
- 28) De entrega en extradición a las autoridades de la República Checa de [REDACTED] de nacionalidad checa.
- 29) De entrega en segunda ampliación de extradición a las autoridades de Francia de [REDACTED] de nacionalidad francesa.
- 30) De autorización de traslado a España de [REDACTED], de nacionalidad española, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Andorra.



- 31) De autorización de traslado a España de [REDACTED], de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Francia.
- 32) De autorización de traslado a España de [REDACTED] de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Suecia.
- 33) De autorización de traslado a Alemania de [REDACTED] de nacionalidad alemana, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales españolas.
- 34) Por el que no se conceden los indultos solicitados por [REDACTED] y 48 más.

### Ministerio de Defensa

Acuerdo por el que se autoriza al Ministerio de Defensa el anticipo de las cantidades correspondientes a las indemnizaciones que reconoce en favor de los beneficiarios el acuerdo de ventas suscrito entre el Estado Mayor de la Defensa y la Agencia de Mantenimiento y Aprovisionamiento de la OTAN (NAMSA), así como el contrato firmado entre NAMSA y Chapman Freeborn.

### Ministerio de Hacienda

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se modifican los presupuestos de explotación y de capital de la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, S.A., correspondientes al ejercicio 2003.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 172.550,58 euros, correspondiente al pago de rentas del local sito en Granada, c/ Mesones, núm. 51, plantas primera a sexta.
- 3) Por el que se toma razón de la ampliación de las obras de emergencia ejecutadas en el edificio situado en la C/ Montalbán, núm. 6 en Madrid.



- 4) Por el que se autoriza a la Confederación Hidrográfica del Norte a adquirir compromisos de gasto con cargo a ejercicios futuros, para actuaciones de infraestructura urbana de saneamiento y calidad del agua y de restauración hidrológico-forestal.

### **Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales**

Acuerdo por el que se aprueba el Plan de acción para las personas mayores, 2003-2007.

### **Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la suscripción y se convalidan los gastos derivados del convenio de colaboración suscrito entre el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y la Junta de Galicia para la financiación y ejecución del Plan de Infraestructura Rural de Galicia, con destino a los municipios afectados por las consecuencias del accidente del buque "Prestige".
- 2) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, para el estudio del control de dioxinas en productos pesqueros y de la acuicultura.

### **Ministerio de Economía**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se formalizan los compromisos financieros para la distribución territorial de las subvenciones correspondientes al desarrollo de las actividades derivadas del Plan de seguridad en minería en 2003.



- 2) Por el que se autoriza al Instituto para la Reestructuración de la Minería del Carbón y Desarrollo Alternativo de las Comarcas Mineras la concesión de una ayuda complementaria para 2003 a la producción corriente de una empresa minera del carbón.
- 3) Por el que se modifica el Acuerdo de 13 de julio de 2001, por el que se aprueba la concesión de una línea de crédito por importe de 3.000 millones de pesetas (18.030.363,13 euros) a la República de Túnez, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo.
- 4) Por el que se aprueba la concesión de un crédito por importe de 9.189.325 dólares USA a la República de Indonesia para financiar un proyecto de equipamiento informático para gestión de información del Fiscal General, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo.
- 5) Por el que se aprueba la concesión de una ayuda no reembolsable a Irak, por un importe máximo de 18 millones de dólares USA, para financiar la emisión de moneda iraquí por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre-Real Casa de la Moneda, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo.

### Ministerio de Ciencia y Tecnología

**Acuerdo** por el que se concede al ente público Radiotelevisión Castilla-La Mancha la explotación, en régimen de gestión directa, de dos programas dentro del canal múltiple especificado para su ámbito territorial en el anexo II del Plan técnico nacional de la televisión digital terrenal, aprobado por el Real Decreto 2169/1998, de 9 de octubre.

### INFORMES

Los Ministros que a continuación se relacionan presentan al Consejo los informes siguientes:

### Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro de la Presidencia

El Vicepresidente Primero del Gobierno y Ministro de la Presidencia informa sobre la actividad parlamentaria.

**Ministro de Administraciones Públicas**

El Ministro de Administraciones Públicas informa sobre asuntos propios del Departamento.

**Ministra de Sanidad y Consumo**

La Ministra de Sanidad y Consumo informa sobre asuntos propios del Departamento.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las doce horas y treinta minutos del día de la fecha.

De todo lo cual doy fe y certifico, extendiendo la presente acta, que queda en la Presidencia del Gobierno debidamente sellada y autorizada con mi firma y el Vº Bº del Presidente.

Vº Bº  
EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO,

*José María Aznar López*

\_\_\_\_\_  
José María Aznar López

EL MINISTRO SECRETARIO,

*Mariano Rajoy Brey*  
Mariano Rajoy Brey